BORCH (GERARD TER) , ou TERBURG .-- Zwolle 1617
Deventer ,1681

Joubin 3II

JEUNE HOLLANDAISE VERSANT A BOIRE

B. -- H. 0,33. --L. 0,26

Don Valedau 1836

.....
Exposé

Description : Une jeune femme , la figure de profil à gauche est assise ; ses cheveux blonds retenus dans une coiffe noire ; elle est vêtue d'un corsage gris , d'une robe rouge et d'un tablier blanc ; elle verse , d'un pot d'étain , du vin blanc dans un verre de cristal . A gauche , un jeune homme blond dort , la tête sur ses bras appuyés sur la table . Un plat d'argent et une pipe sont posés sur la table .

Expositions : Les Chefs d'oeuvre du Musée de Montpellier , Musée de l'Orangerie , Paris 1939
n° 130 .-- Meisterwerke des Museums in Montpellier
Kunsthalle Bern - 1939 - n° 106 .

BIBL. : Gonse , Les Chefs d'oeuvre des Musées de France , I , repr. p. 205 .--

Hofstede de Groot , Hollandische Maler , t. V ,
p. 35 , n° 84 .

A. Joubin , cat. n° 3II et Memorandum ,1929 ,
repr. p. 30 .

Michel A. Faré et Henri Baderou , Catalogue de l'
Exposition de l'Orangerie p; 88 .

Gustave Legaret , Le Musée de Montpellier , L'Art
et les Artistes , 1920 p. 327 , repr. p. 326

"La scène n'est point sans rappeler le Galant Militaire du Louvre : c'est la même simplicité de composition d'un sujet pris à peu près aux mêmes endroits et dont le réalisme un peu cru ne réussit pas à altérer dans les visages l'air d'honnêteté bourgeoise et de placidité ingénue ."

" L'association dans le costume de la servante des tons rouges et gris est d'un coloris charmant

et l'opposition est délicieuse de fantaisie entre l'anéantissement pesant du garçon et la mine naïvement futée de la fille qui garde dans le bon tour qu'elle va jouer à son compagnon le même flegme imperceptiblement amusé."

J G Goulinat , Les Chefs d'oeuvre du Musée de Montpellier , Dessin , Mars 1939 p. 466:

" De cet ensemble se détache une perle : c'est une petite pate de TERBURG : " Jeune Femme versant à boire " d'une matière émaillée , conçue dans une harmonie lumineuse et dorée , absolument séduisante . Dans l'ordre de ces oeuvres avant tout précieuses que les petits maitres hollandais exécutaient avec soin et minutie , promenant amoureuxment leur fin pinceau de martre , celle-ci est un chef d'oeuvre . "

Repr.: Jean Claparède in Le Musée Fabre de Montpellier , Medecine de France , LX , 1955 p. 29 .

Note JC 1956 : Ch Blanc Trésor de la Curiosité T I p. 193 Vente du DUC DE CHOISEUL . Tableaux Boileau expert 1772

Deux pendants : l' un représente une Dame qui tient un pot de la main droite et un verre de cristal de la gauche ; on y voit aussi un homme endormi appuyé sur une table .

l'autre représente une Dame tenant de la main droite une lettre déployée et de la gauche un verre dans lequel elle boit ; sur la table un pot et un chandelier 14 pouces sur 12 Chevillet les a gravés 3101 livres .

?

Bibl .: Paul Valery , Ecrits sur l' Art , Le Musée de Montpellier , Textes de Paul Valery réunis et présentés par Jean Clarence Lambert , Club des Libraires de France , Paris , 1962 ,). 229 .

Restauration - Novembre 1971 par Mr POINSIER : nettoyage complet, allégement progressif des vernis oxydés, restaurations locales, vernissage.

BORCH (GERARD TER) ou TERBURG .-

Joubin 3II

JEUNE HOLLANDAISE VERSANT A BOIRE
.....

Note JC. 195I . Mors de sa visite en 195I, M. Pomme de Mirimonde, se fondant sur les craquelures présentées par ce tableau, le considère comme l'oeuvre d'un très habile et très doué faussaire du début du XIXe siècle . Une acquisition douteuse du même ordre aurait été faite par le Louvre

Bibl. : Louis Gillet, Le Trésor des Musées de Province, Paris, Firmin Didot, 1934, Le Musée de Montpellier, La Hollande et l'Espagne, Greuze et Reynolds, p. 174 :

" et enfin trois joyaux qui demeureraient chefs d'oeuvre dans les premiers Musées d'Europe, les deux STEEN et un TERBORCH d'une qualité exquise - de ces petits tableaux inouis, presque sans sujet, sans titre, sans contenu intellectuel, ou, on ne sait comment, par l'absence totale de mouvement, l'oubli de soi et la magie de l'exécution, la reproduction de la vie la plus humble atteint au charme de la musique "

- Gaston Poulain, Paul Valéry au Musée Fabre, Itinéraires, Novembre 1942, p. 30-31 : "la qualité de valeur et l'impression de somnambulisme donnée par la fatigue de l'ivresse " Repr. p. 29